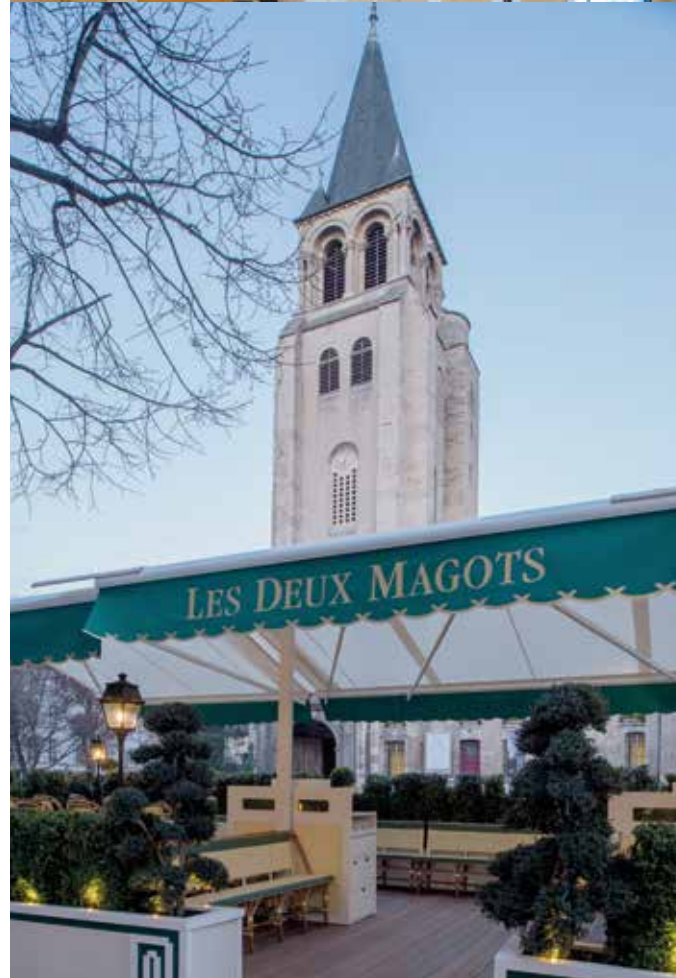


UNE NOUVELLE DÉCO POUR DES EXPÉRIENCES CLIENTS DIFFÉRENTES

Redécorés par Daniel Magnac sous la houlette de Jean-Luc Giraudet, les Deux Magots se renouvellent, mariant tradition, touches de modernité, et ambiances singulières selon les moments de la journée.



« Elle était auparavant très parisienne à l'ancienne avec ses parasols et ses petites fleurs »

« Le changement dans la continuité » : tel est le pari réussi par Jean Luc Giraudet et Daniel Magnac quand Catherine Mathivat et Jacques Vergnaud leur ont confié le projet d'embellissement des Deux Magots.

Le premier, Agenceur d'espaces réputé (Maison Giraudet), a œuvré pour de nombreux établissements de Saint-Germain-des-Prés et est le partenaire historique des Deux Magots. Le second, décorateur d'intérieur, a relooké plusieurs hôtels ou restaurants parisiens. Tous ensemble, ils ont imaginé et réalisé le nouveau Deux Magots, un café qui a su préserver son héritage tout en rentrant dans la modernité. Mieux, la Maison se compose désormais en différents espaces à la personnalité marquée, offrant ainsi une multiplicité d'expériences singulières aux visiteurs.

La terrasse jardin tout d'abord, objet du désir quand le printemps s'installe sur Paris. « Elle était auparavant très parisienne à l'ancienne avec ses parasols et ses petites fleurs » raconte Jean Luc Giraudet. « Nous voulions aller vers une version parisienne plus chic et l'idée de recréer le jardin de l'église Saint-Germain s'est naturellement imposée. Il suffit de regarder les images d'archive pour comprendre que l'église était autrefois entourée d'un jardin. C'est d'ailleurs ainsi que se résume Saint-Germain-des-Prés : un jardin où tout le monde se connaît et dont les Deux Magots, sur la Place, est l'épicentre ». La nouvelle terrasse-jardin n'est donc pas une simple terrasse. Elle a une histoire et, avec ses buis taillés à la française et ses jardinières de verdure, elle renoue avec l'historique jardin de l'abbaye.

Face à elle et à l'église, c'est le coin romantique des Deux Magots. Ouverte sur le monde, cette terrasse offre une vue bucolique. Un livre à la main, soudainement loin de l'agitation de la ville, les convives regardent le monde passer, s'évadent, observant le clocher qui domine le quartier... Une expérience paisible et relaxante.

Ambiance différente sur l'autre terrasse de la Maison, côté Boulevard Saint-Germain. « Les Deux Magots est un café littéraire, âme d'un quartier dédié à la culture » poursuit Jean-Luc Giraudet. « Nous voulions renouer avec cette identité du lieu et Daniel Magnac a conçu un espace littéraire, une bibliothèque avec ses livres posés sur des étagères, ses lampes de lecture. Vous vous sentez immédiatement chez vous, particulièrement en hiver quand les vitres de la terrasse sont fermées et qu'elles laissent place à d'épais rideaux. Vous avez alors le sentiment d'être dans votre



salon ! ». Des projecteurs font même danser des mots sur les murs et le public plébiscite déjà cette ambiance si singulière.

La grande salle historique enfin. « Simple rafraîchie (peintures, décors de frises, rideaux...), c'est notre grande satisfaction : avoir réussi le changement dans la continuité » conclut Jean-Luc Giraudet. « Les Deux Magots n'a rien perdu de son identité, il s'est même anobli. En retrouvant son éclat, il s'est réapproprié les lieux et a renoué avec une grande élégance. La Belle endormie s'est réveillée ! ». Et loin de vivre dans son passé, la Maison est de plain-pied dans la modernité avec un immense miroir renvoyant une image vidéo, en lieu et place de l'ancien miroir. Un dispositif high-tech ultra innovant que l'on ne trouve que dans quelques grands hôtels de luxe ; éteint, c'est un miroir, allumé, un écran vidéo qui diffusera de magnifiques images d'archives liées à l'histoire des Deux Magots, aux personnalités qui l'ont fréquenté et au quartier Saint-Germain-des-Prés. Ni matchs de football, ni clips musicaux au programme. Dispositif élégant, discret et subtil ! Les Deux Magots restent fidèles à ce qu'ils sont : un haut-lieu de la culture.

NEW DECOR AT LES DEUX MAGOTS FOR DIFFERENT CLIENT EXPERIENCES

REDECORATED BY DANIEL MAGNAC UNDER THE DIRECTION OF JEAN-LUC GIRAUDET, LES DEUX MAGOTS OFFER A NEW SETTING BLENDING TRADITION, TOUCHES OF MODERNITY, AND SPECIAL AMBIANCES DEPENDING ON THE TIME OF DAY.

“Before, it was very old-style Parisian with parasols and little flowers,”

“Change within continuity”... the challenge won by Jean Luc Giraudet and Daniel Magnac when Catherine Mathivat and Jacques Vergnaud entrusted them with their embellishment plan for Les Deux Magots.

The first, a renowned space fitter (Maison Giraudet), has worked for many establishments in Saint-Germain-des-Prés and is a longtime partner of Les Deux Magots. The second, an interior decorator, has revamped several Parisian hotels and restaurants. All together, they designed the new Deux Magots, preserving its heritage while adopting modernity. Better still, it now consists of different areas with marked personalities, offering a variety of experiences.

First, the garden-terrace, highly-prized when spring arrives. “Before, it was very old-style Parisian with parasols and little



flowers,” says Jean Luc Giraudet. “We aimed for a smarter version and re-creating the Church of Saint-Germain’s garden naturally came to mind. A glance at archive images shows that the church was once surrounded by a garden. It in fact sums up Saint-Germain-des-Prés: a garden where everyone knows each other, with Les Deux Magots, on the square, as its epicentre.” The new garden-terrace thus tells a tale with its hedgerows and boxwood trimmed in classic French style, recalling the abbey’s historic garden.

Facing the church, it is the café’s most romantic spot. Open to the world, with a bucolic view. Suddenly far from the bustle of the city, guests watch the world go by, escape a little, gazing at the bell-tower... A peaceful, relaxing experience.

A different atmosphere on the second terrace, on Boulevard Saint-Germain. “This literary café is the soul of a neighbourhood dedicated to culture,” explains Jean-Luc Giraudet. “We wanted to restore this aspect of its identity and Daniel came up with a library, books and reading lamps. You immediately feel at home, especially in winter with the terrace windows closed, replaced by thick curtains. It’s like being in your sitting-room!” Projectors make words dance on the walls, already a very popular ambiance.

Finally, the historic large room. “Simply freshened up (paintings, friezes, drapes...), it is to our great satisfaction: it embodies change within continuity. The identity of Les Deux Magots has not lost a jot, it is even more noble, repossessing the premises and offering new-found elegance. The Sleeping Beauty has woken up!” The café embraces modernity with a huge mirror replacing the old one. A high-tech device only found in a few luxury hotels; switched off, a mirror, switched on, a video screen which will display magnificent archive images of the history of Les Deux Magots, personalities who came here and to Saint-Germain-des-Prés. No football matches or clips on the programme, just elegance, discretion and subtlety! While still true to its vocation: high temple of culture.

SERVICE QUALITÉ CAP SUR L’EXCELLENCE

Nouveau Directeur d’Exploitation depuis début juin 2018, Frédéric Tabey orchestre la montée en gamme des Deux Magots.



Une « évolution sans révolution » !

Comment votre parcours professionnel vous a-t-il amené jusqu’aux Deux Magots ?

Je suis lyonnais et j’y ai fait mes études de cuisine, pour partie, ainsi qu’à Strasbourg. J’ai démarré par la gestion hôtelière (groupe Accord, Concorde) puis, durant 21 ans au sein du Groupe Flo. J’ai dirigé de grandes brasseries comme par exemple Bofinger. C’est cette expérience qui a séduit les Deux Magots pour mener à bien le projet de renouveau de la Maison.

Ce projet signifie une montée en gamme et une excellence dans la qualité de ce que la maison propose ?

Tout à fait. Il s’agit de sortir d’une image ancrée dans la tradition du café parisien en y injectant de la modernité et une plus grande qualité, tout cela en gardant bien sûr l’identité de l’établissement. C’est un projet de renaissance de la Maison que nous voulons emmener vers un snacking plus luxueux en journée tout en développant la restauration du soir. Notre nouvelle prestation culinaire doit être plus fine et surprendre le client ! Nous ne disposons peut-être pas d’un banc d’écailler mais par exemple nous pouvons tout de même imaginer une assiette de la mer avec quelques huîtres. Cela passe également par une qualité accrue des produits (viandes françaises, charcuterie Mas etc), un fait-maison frais et créatif et une nouvelle organisation en salle.